SAMSUNG

Quick Setup Guide
Жылдам орнату нұсқаулығы
Краткое руководство по установке
Короткий посібник зі встановлення

SBB-SSN SBB-SSNV SBB-SSNU

Colour Display Unit / Түрлі-түсті дисплей

Цветной Дисплей / Кольоровий Дісплей

English

* The colour and the appearance may differ depending on the product, and the content in the manual is subject to change without prior notice to improve the performance.
* Download the user manual from the website for further details.
  http://www.samsung.com/displaysolutions

Қазақ

* Түсі мен көрінісі өнімге байланысты өзгеруі мүмкін және өнімділікті жақсарту мақсатында нұсқаулықтағы мазмұн алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
* Пайдаланушы нұсқаулығын толық мәліметтер алатын веб-сайттан жүктеңіз.

Русский

* Цвет и дизайн изделия зависят от модели, а содержимое руководства может изменяться без предварительного уведомления с целью усовершенствования.
* Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя в Интернете.

Українська

* Колір і вигляд можуть відрізнятися залежно від виробу; зміст цього посібника може змінюватися без попередження для вдосконалення роботи виробу.
* Для отримання докладнішої інформації завантажте посібник користувача з веб-сайту.

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

BN68-09362P-00

Checking the Components
Компоненттерді тексеру
Проверка компонентов
Перевірка вмісту

English

Contact the vendor where you purchased the product if any components are missing.
Components may differ in different locations.

- Quick Setup Guide
- Regulatory guide
- Batteries (AAA x 2) (Not available in some locations)
- RS232C(IN) adapter
- HDMI cable
- Mount bracket
- Screw (M4 x L8, S-Type) x 5
- Warranty card (Not available in some locations)
- Power cord
- Remote Control
- AC/DC adapter
- External IR cable
- Foot rubber x 2
- Screw (M4 x L8, B-Type) x 4

Қазақ

Егер компонент бөлшектердің бірі жоқ болса, құрылғыны сатып алған сатушыға хабарласыңыз.
Құрамдас бөлшектер әртүрлі орналасуларға қарай өзгеруі мүмкін.

- Жылдам орнату нұсқаулығы
- Нормативтік нұсқаулық
- Батареялар (AAA x 2) (Кейбір жерлерде қол жетімді емес)
- RS232C(IN) адаптері
- HDMI кабелі
- Бекіту тіреуіші
- Буранда (M4 x L8, S түрі) x 5
- Кепілдік картасы (Кейбір жерлерде қол жетімді емес)
- Қуат кабелі
- Қашықтан басқару пульті
- AT/TT адаптері
- Сыртқы IR кабелі
- Табан резеңкесі x 2
- Буранда (M4 x L8, B түрі) x 4

	Символ Кеденділік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.		Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

Русский

Если какие-либо из компонентов отсутствуют, обратитесь к поставщику из того региона, в котором был приобретен продукт.
Компоненты из разных регионов могут отличаться друг от друга.

- Краткое руководство по установке
- Брошюра с информацией о стандартах соответствия требованиям
- Аккумуляторные батареи (AAA x 2) (недоступно в некоторых регионах)
- Адаптер RS232C(IN)
- Кабель HDMI
- Монтажный кронштейн
- Винт (M4 x L8, тип S) x 5
- Гарантийный талон (недоступно в некоторых регионах)
- Кабель питания
- Пульт дистанционного управления
- Адаптер постоянного/переменного тока
- Внешний кабель IR
- Резиновая опора x 2
- Винт (M4 x L8, тип B) x 4

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.		Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

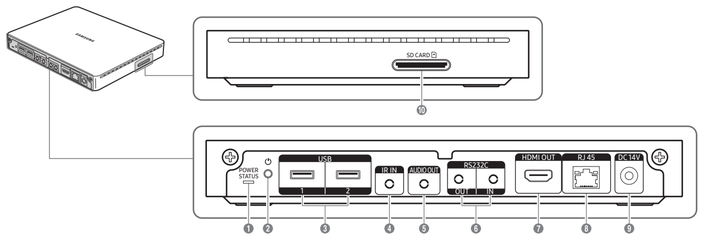
Українська

Якщо якихось елементів бракуватиме, зверніться до продавця виробу.
Комплектація пристрою може бути різною в різних країнах.

- Короткий посібник зі встановлення
- Посібник з регуляторних вимог
- Батареї (AAA x 2) (доступно не в усіх регіонах)
- Адаптер RS232C (IN)
- Кабель HDMI
- Кронштейн для кріплення
- Гвинт (M4 x L8, тип S) x 5
- Гарантійний талон (доступно не в усіх регіонах)
- Кабель живлення
- Пульт дистанційного керування
- Адаптер змінного/постійного струму
- Зовнішній IR-кабель
- Гумовий наконечник x 2
- Гвинт (M4 x L8, тип B) x 4

See the User's Manual for further instructions for installation and adjustment.
Келешектегі орнату және реттеулер нұсқауларын Пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.
Дополнительные инструкции по установке и настройке см. в руководстве пользователя.
Більш детальні вказівки щодо встановлення та регулювання див. у посібнику користувача.

Ports
Порттар
Порты
Порти



English

1. View the power status of the Signage Player Box.
2. Power on or off the Signage Player Box.
3. Connect to a USB memory device.
   * USB 1: The USB ports on the product accept a maximum constant current of 0.5A. If the maximum value is exceeded, USB ports may not work.
   * USB 2: The USB ports on the product accept a maximum constant current of 1.0A. If the maximum value is exceeded, USB ports may not work.
4. Connect to the external IR cable.
5. Outputs sound to an audio device via an audio cable.
6. Connects to MDC using an RS232C adapter.
7. Connects to another display device, using an HDMI cable.
   * We recommend using authorized cables for HDMI cable connections. Use the supplied HDMI cable.
8. Connects to MDC using a LAN cable. (10/100 Mbps)
9. Connects to the AC/DC adapter.
10. Connect to an SD memory card.
    * This function may not be supported depending on the model.

Қазақ

1. Signage ойнату приставкасының қуат күйін көру.
2. Signage ойнату приставкасын қосу немесе өшіру.
3. USB жад құрылғысына қосылыңыз.
   * USB 1: Өнімдегі USB порттары 0,5 А болатын максималды тұрақтықты токты қабылдайды. Егер максималды маннен асып кетсе, USB порттары жұмыс істемеуі мүмкін.
   * USB 2: Өнімдегі USB порттары 1,0 А болатын максималды тұрақтықты токты қабылдайды. Егер максималды маннен асып кетсе, USB порттары жұмыс істемеуі мүмкін.
4. Сыртқы IR кабелін жалғаңыз.
5. Аудио құрылғыға аудио кабель арқылы дыбыс шығарады.
6. MDC қолданбасына RS232C адаптері арқылы қосылады.
7. Басқа дисплей құрылғысына HDMI кабелі арқылы қосылады.
   * HDMI қосылымдарына арналған кабельдерді пайдалануға кеңес береміз. Берілген HDMI кабелін пайдаланыңыз.
8. MDC қолданбасына жергілікті желі кабелі арқылы қосылады. (10/100 Мбит/с)
9. AT/TT адаптеріне қосылады.
10. SD жад картасына қосылыңыз.
    * Бұл функция кейбір үлгілерде жоқ болуы мүмкін.

Русский

1. Показать состояние питания плеера Signage.
2. Включить или отключить питание для плеера Signage.
3. Подключение к устройству памяти USB.
   * USB 1: Порты USB на устройстве принимают макс. постоянный ток, равный 0,5 А. При превышении максимального значения порты USB могут не работать.
   * USB 2: Порты USB на устройстве принимают макс. постоянный ток, равный 1,0 А. При превышении максимального значения порты USB могут не работать.
4. Подключение к внешнему кабелю IR.
5. Выводит звук на аудиоустройство через аудиокабель.
6. Подключение к MDC с помощью адаптера RS232C.
7. Подключение к другому монитору с помощью кабеля HDMI.
   * Рекомендуется использовать кабели для соединений HDMI. Используйте предоставленный кабель HDMI.
8. Подключение к MDC с помощью кабеля локальной сети. (10/100 Мбит/с)
9. Подключение к адаптеру постоянного/переменного тока.
10. Установка карты памяти SD.
    * This function may not be supported depending on the model.
    * Поддержка этой функции зависит от модели.

Українська

1. Перегляд стану живлення Signage (пристрою для відтворення реклами).
2. Увімкнення або вимкнення Signage (пристрою для відтворення реклами).
3. Служить для підключення до USB-пристрою.
   * USB 1: USB-порти виробу витримують максимальний постійний струм 0,5 А. У разі перевищення максимального значення USB-порти можуть не функціонувати.
   * USB 2: USB-порти виробу витримують максимальний постійний струм 1,0 А. У разі перевищення максимального значення USB-порти можуть не функціонувати.
4. Під'єднання до зовнішнього IR-кабелю.
5. Виводить звук на аудіопристрій через аудіокабель.
6. Служить для підключення MDC з використанням адаптера RS232C.
7. Служить для підключення до іншого пристрою відображення через кабель HDMI.
   * Для підключення інтерфейсів HDMI рекомендовано використовувати затверджені кабелі. Використовуйте кабель HDMI, що входить до комплекту постачання.
8. Служить для підключення до MDC через кабель LAN. (10/100 Mbps)
9. Під'єднання адаптера змінного/постійного струму.
10. Підключення до картки пам'яті SD.
    * Ця функція може не підтримуватися залежно від моделі.

Attaching to display
Дисплейге бекіту
Установка крепежных деталей на дисплей
Attaching to display

English

1. Align the short side of the mount bracket with the bottom of the Signage Player Box, and push to click in.
2. Continue fitting the other side of the mount bracket.
3. Fasten the screws (M4 x L8, S-Type).
4. Position the Signage Player Box on the back of the display and fasten it.
   * Use different screws based on the material the backside of display is made of.
   - Plastic: M4 x L8, B-Type
   - Metal: M4 x L8, S-Type

Қазақ

1. Бекіту тіреуішінің қысқа жағын Signage ойнату приставкасының төменгі жағымен туралаңыз және шертілген дыбыс естілгенше басыңыз.
2. Бекіту тіреуішінің екінші жағын орнатуды жалғастырыңыз.
3. Бурандаларды (M4 x L8 S түрі) бекітіңіз.
4. PSignage ойнату приставкасын дисплейдің артына орналастырып, бекітіңіз.
   * Дисплейдің артқы жағындағы материалға сәйкес негіздегі әр түрлі бурандаларды пайдаланыңыз.
   - Пластмасса: M4 x L8, B түрі
   - Металл: M4 x L8, S түрі

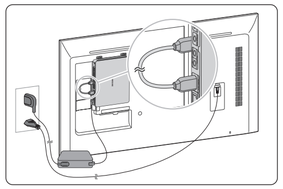
Русский

1. Совместите короткий конец монтажного кронштейна с нижней частью Signage плеера и нажмите до щелчка.
2. Продолжайте присоединять другой конец монтажного кронштейна.
3. Закрепите винты (M4 x L8, тип S).
4. Установите Signage плеер в заданное положение на обратной стороне дисплея и закрепите винтами.
   * Используйте винты различного вида в зависимости от материала на обратной стороне дисплея.
   - Пластик: M4 x L8, тип B
   - Металл: M4 x L8, тип S

Українська

1. Зіставте коротку сторону кронштейна з нижньою частиною Signage (пристрою для відтворення реклами) і натискайте на неї, доки не почуєте клацання.
2. Після цього встановіть іншу сторону монтажного кронштейна.
3. Закріпіть гвинти (M4 x L8, тип S).
4. Розмістіть Signage (пристрій для відтворення реклами) на задній стороні дисплея та надійно його зафіксуйте.
   * Тип використовуваних гвинтів залежить від матеріалу, з якого виготовлена задня сторона дисплея.
   - Пластик: M4 x L8, тип B
   - Метал: M4 x L8, тип S

Connecting to a Signage Player Box
Signage ойнату приставкасын жалғау
Подключение к Signage плееру
Підключення до Signage (пристрою для відтворення реклами)



English

Connect the HDMI cable to the HDMI OUT ports on the Signage Player Box and the display.
Press the SOURCE button on the remote control to change the input source to HDMI.
* To view media in UHD resolution, use the supplied HDMI cable.
* The device may generate heat during operation. Need caution.

Қазақ

HDMI кабелін Signage ойнату приставкасының және дисплейдегі HDMI OUT порттарына қосыңыз.
Кіріс көзін HDMI параметріне ауыстыру үшін қашықтан басқару құралындағы SOURCE түймесін басыңыз.
* Мультимедианы UHD ажыратымдылығында қарау үшін, берілген HDMI кабелін қолданыңыз.
* Құрылғы жұмыс барысында жылу түзуі мүмкін. Сақ болу керек.

Русский

Подключите кабель HDMI к портам HDMI OUT на Signage плеере и на дисплее.
Нажмите кнопку SOURCE а пульте дистанционного управления,чтобы изменить источник сигнала на HDMI.
* Для просмотра мультимедиа в разрешении UHD, используйте предоставленный кабель HDMI.
* Устройство может генерировать тепло во время работы. Следует проявлять осторожность.

Українська

Підключіть кабель HDMI до портів HDMI OUT, що передбачені на Signage (пристрої для відтворення реклами) та на дисплеї.
За допомогою кнопки SOURCE на пульті дистанційного керування змініть джерело вхідного сигналу на HDMI.
* Щоб переглядати мультимедійний вміст в роздільній здатності UHD, скористайтеся кабелем HDMI, що входить до комплекту.
* Під час роботи пристрій може виробляти тепло. Будьте обережні!

Connecting and Using a Source Device
Қайнар көз құрылғыны қосу және қолдану
Подключение и использование устройства-источника сигналов
Під'єднання і використання зовнішнього джерела сиг

Before Connecting
Қосудан бұрын
Перед подключением
Перед під'єднанням

English

* Also refer to the user guide for the source device you want to connect with. The number and location of ports available on the source device may vary.
* Do not connect the power cable until all connections are completed.
* Connecting the power cable during connection may damage the product.
* Check the types of ports at the back of the product you want to connect.

Қазақ

* Қосылғыңыз келетін бастапқы құрылғының пайдаланушы нұсқаулығын да қараңыз.
  Бастапқы құрылғыда қолжетімді порттардың саны мен орны өзгешеленуі мүмкін.
* Барлық қосылымдар аяқталғанға дейін қуат кабелін розеткаға қоспаңыз.
* Қуат кабелін қосылым барысында қосу құрылғыны зақымдауы мүмкін.
* Құрылғының артқы жағындағы қосқыңыз келген порттар түрін тексеріңіз.

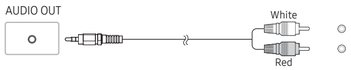
Русский

* Также обратитесь к руководству пользователя для исходного устройства, с которым вы хотите установить соединение.
  Количество и расположение портов, доступных на исходном устройстве, могут отличаться.
* Не подсоединяйте кабель питания до тех пор, пока не будут выполнены все остальные подключения.
* Подсоединение кабеля питания во время подключения может привести к повреждению устройства.
* Необходимо учитывать типы портов на задней панели устройства, к которым необходимо выполнить подключение.

Українська

* Ознайомтеся також із посібником користувача джерела сигналу, до якого потрібно під'єднатися.
  Кількість і розташування портів на джерелі сигналу може відрізнятися.
* Не під'єднуйте кабель живлення до завершення всіх з'єднань.
* Під'єднання кабелю живлення під час з'єднання може призвести до пошкодження виробу.
* Перевірте наявність роз'єму відповідного типу на тильній стороні пристрою, який потрібно під'єднати.

Connecting to an Audio System
Аудио жүйеге қосу
Подключение к аудиосистеме
Підключення до аудіосистеми



Connecting the LAN Cable
Жергілікті желі кабелін жалғау
Подключение кабеля ЛВС
Підключення мережевого кабелю

English

Use Cat7(*STP Type) cable for the connection. (10/100 Mbps)
*Shielded Twist Pair

Қазақ

Жалғауға Cat 7(*STP үлгісі) кабелін пайдаланыңыз. (10/100 Мбит/с)

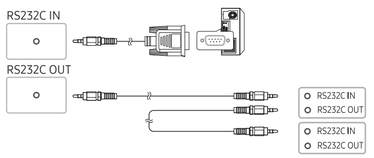
Русский

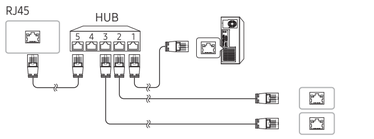
Используйте кабель кат. 7 (*типа STP) для подключения. (10/100 Мбит/с)

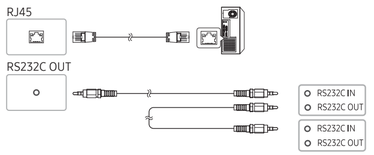
Українська

Використовуйте для підключення кабель Cat 7(*типу STP). (10/100 Mbps)

Connecting to MDC
MDC бағдарламасына қосылу
Подключение к MDC
Підключення до MDC







English

For details on how to use the MDC programme, refer to Help after installing the programme.
The MDC programme is available on the website.
http://www.samsung.com/displaysolutions

Русский

Дополнительные сведения об использовании программы MDC можно найти в справке после установки программы.
Программа MDC доступна на веб-сайте.

Қазақ

MDC бағдарламасын пайдалану әдісі туралы мәліметтер алу үшін бағдарламаны орнатқаннан кейін, «Анықтама» бөлімін қараңыз.
MDC бағдарламасы веб-сайтта қол жетімді.

Українська

Детальну інформацію щодо використання програми MDC див. в довідці після інсталяції програми.
Програма MDC доступна на веб-сайті.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE
Samsung-пен бүкіл әлемде хабарласыңыз
Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру
Зв'язуйтесь з SAMSUNG по всьому світу

Web site: http://www.samsung.com

Area	Customer Care Centre
ARMENIA	0-800-05-555
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55
BELARUS	810-800-500-55-500
GEORGIA	0-800-555-555
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)

Area	Customer Care Centre
MOLDOVA	+373-22-667-400
MONGOLIA	1800-25-55
RUSSIA	8-800-555-55-55
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)
UKRAINE	0-800-502-000
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))

English

Specifications

Model Name		SBB-SSN / SBB-SSNV / SBB-SSNU
Power Consumption		21 W
IP (Ingress Protection Rating)		IP 20
Class of protection against electric shock		Class III equipment
Power Supply		AC100-240V~ 50/60Hz Based on the AC voltage of the adapter. For the DC voltage of the product, refer to the product label.
Environmental considerations	Operating	Temperature: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Humidity: 10% – 80%, non-condensing
	Storage	Temperature: -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Humidity: 5% – 95%, non-condensing
Supported models		OME, OHE, EDE, UDE, UHF, UHF-E, UMH-E, PMF, PMH, PHF, PHF-P, DBE, DCE, DCE-H, DCE-M, DHE, DME, QMF, QBH, QHH, QMH, VHT-E, VMT-U, VMT-E, VHR-R

* The message below will appear when the product is connected to an unsupported display and cannot work properly.
  - **The Signage Player Box is not supported by this display. Turn off the display and remove the Signage Player Box.**
* This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
* For detailed device specifications, visit the Samsung website.

Қазақ

Техникалық сипаттамалары

Улгі атауы		SBB-SSN / SBB-SSNV / SBB-SSNU
Қуат тұтынуы		21 Вт
IP (Сыртқы қабатты қорғау деңгейі)		IP 20
Ток соғу қаупінен қорғау деңгейі		III класы, жабдық
Қуат көзі		Айнымалы ток 100-240В~ 50/60Гц Адаптердің АТ кернеуіне негізделген. Құрылғының ТТ кернеуін құрылғы затбелгісінен қараңыз.
Экологиялық түсініктер	Жұмыс істеуі	Температура: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Ылғалдылық: 10% – 80%, конденсациясыз
	Сақтау	Температура: -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Ылғалдылық: 5% – 95%, конденсациясыз
Қолдау көрсетілген үлгілер		OME, OHE, EDE, UDE, UHF, UHF-E, UMH-E, PMF, PMH, PHF, PHF-P, DBE, DCE, DCE-H, DCE-M, DHE, DME, QMF, QBH, QHH, QMH, VHT-E, VMT-U, VMT-E, VHR-R

* Өнім қолдау көрсетілмейтін дисплейге жалғанса және дұрыс жұмыс істемеген кезде, төмендегі хабар пайда болады.
  - **The Signage Player Box is not supported by this display. Turn off the display and remove the Signage Player Box.**
* Бұл өнім А класына жатады. Тұрмыстық ортада, бұл өнім радио кедергілерін тудара алатындықтан, пайдаланушы тиісті шаралар қолдануы қажет болуы мүмкін.
* Құрылғының толық сипаттамаларын Samsung веб-сайтынан көре аласыз.

Русский

Технические характеристики

Название модели		SBB-SSN / SBB-SSNV / SBB-SSNU
Потребление электроэнергии		21 Вт
IP (степень защиты от попадания твердых частиц и влаги)		IP 20
Класс защиты прибора от поражения электрическим током		Оборудование класса III
Источник питания		Переменный ток 100-240В~ 50/60Гц На основании переменного напряжения адаптера. Данные о постоянном напряжении устройства смотрите на этикетке.
Условия окружающей среды	Эксплуатация	Температура: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Влажность: 10% – 80%, без конденсации
	Хранение	Температура: -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Влажность: 5% – 95%, без конденсации
Поддерживаемые модели		OME, OHE, EDE, UDE, UHF, UHF-E, UMH-E, PMF, PMH, PHF, PHF-P, DBE, DCE, DCE-H, DCE-M, DHE, DME, QMF, QBH, QHH, QMH, VHT-E, VMT-U, VMT-E, VHR-R

* В случае неправильной работы устройства из-за подключения к неподдерживаемому дисплею появится следующее сообщение.
  - **Signage Player Box не поддерживается этим дисплеем. Выключите дисплей и отключите Signage Player Box.**
* Данное изделие относится к классу А. В домашних условиях данной изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае у пользователя может возникнуть необходимость принять соответствующие меры.
* Подробные технические характеристики устройства доступны на веб-сайте Samsung.

Українська

Технічні характеристики

Назва моделі		SBB-SSN / SBB-SSNV / SBB-SSNU
Споживання електроенергії		21 W
IP (клас захисту корпуса)		IP 20
Клас захисту від ураження електричним струмом		Обладнання класу III
Джерело живлення		Змінний струм 100-240V~ 50/60Hz З урахуванням напруги змінного струму адаптера. Напругу постійного струму виробу зазначено на етикетці виробу.
Характеристики середовища	Експлуатація	Температура: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Вологість: 10% – 80% без конденсації
	Зберігання	Температура: -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Вологість: 5% – 95% без конденсації
Підтримувані моделі		OME, OHE, EDE, UDE, UHF, UHF-E, UMH-E, PMF, PMH, PHF, PHF-P, DBE, DCE, DCE-H, DCE-M, DHE, DME, QMF, QBH, QHH, QMH, VHT-E, VMT-U, VMT-E, VHR-R

* Наведене нижче повідомлення відображатиметься після підключення виробу до дисплея, тип якого не підтримується, або якщо пристрій не може працювати в належний спосіб.
  - **The Signage Player Box is not supported by this display. Turn off the display and remove the Signage Player Box.**
* Цей пристрій є виробом класу A. При застосуванні вдома цей виріб може спричиняти радіоперешкоди; у цьому разі користувачеві, можливо, доведеться вжити необхідних заходів для їхнього усунення.
* Для ознайомлення з докладними характеристиками пристрою відвідайте веб-сайт Samsung.

Моделі з радіопередавачем або радіомовним приймачем

* Самсунг Електронікс Ко., Лтд. заявляє, що це обладнання відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355
* Повний текст декларації відповідності доступний за такою адресою: http://www.samsung.com перейдіть на сторінку Підтримка> Пошук за кодом моделі.

Для моделей з радіопередавачами застосовується така інформація

* Це обладнання може використовуватись на теріторії Україні.
* Максимальна потужність передавача з Wi-Fi: 100mW на частоті 2,4GHz - 2,4835GHz

Warning! Important Safety Instructions

Please read the appropriate section that corresponds to the marking on your Samsung product before attempting to install the product.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER ALL SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

⚠	This symbol indicates that high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any internal part of this product.
⚠	This symbol indicates that this product has included important literature concerning operation and maintenance.

- The slots and openings in the cabinet and in the back or bottom are provided for necessary ventilation. To ensure reliable operation of this apparatus, and to protect it from overheating, these slots and openings must never be blocked or covered.
  - Do not cover the slots and openings with a cloth or other materials.
  - Do not block the slots and openings by placing this apparatus on a bed, sofa, rug or other similar surface.
  - Do not place this apparatus in a confined space, such as a bookcase, or built-in cabinet, unless proper ventilation is provided.
- Do not place this apparatus near or over a radiator or heat register, or where it is exposed to direct sunlight.
- Do not place a water containing vessel(vases etc.) on this apparatus, as this can result in a risk of fire or electric shock.
- Do not expose this apparatus to rain or place it near water(near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool etc.). If this apparatus accidentally gets wet, unplug it and contact an authorized dealer immediately.
  Make sure to pull out the power cord from the outlet before cleaning.
- Do not overload wall outlets, extension cords or adaptors beyond their capacity, since this can result in fire or electric shock.
- Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plug end, adaptors and the point where they exit from the appliance.
- To protect this apparatus from a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the set due to lightning and power line surges.
- Never insert anything metallic into the open parts of this apparatus. Doing so may create a danger of electric shock.
- To avoid electric shock, never touch the inside of this apparatus. Only a qualified technician should open this apparatus.
- Make sure to plug the power cord in until it is firmly inserted. When removing the power cord, make sure to hold the power plug when pulling the plug from the outlet. Do not touch the power cord with wet hands.
- If this apparatus does not operate normally - in particular, if there are any unusual sounds or smells coming from it
  - unplug it immediately and contact an authorized dealer or service centre.
- Be sure to pull the power plug out of the outlet if the monitor is to remain unused or if you are to leave the house for an extended period of time (especially when children, elderly or disabled people will be left alone in the house).
  - Accumulated dust can cause an electric shock, an electric leakage or a fire by causing the power cord to generate sparks and heat or the insulation to deteriorate.
- Be sure to contact an authorized service centre, when installing your set in a location with heavy dust, high or low temperatures, high humidity, chemical substances and where it operates for 24 hours such as the airport, the train station etc.
- Failure to do so may cause serious damage to your set.
- Use only a properly grounded plug and receptacle.
  - An improper ground may cause electric shock or equipment damage. (Class I Equipment only.)
- To disconnect the apparatus from the mains, the plug must be pulled out from the mains socket, therefore the mains plug shall be readily operable.
- Do not allow children to hang onto the product.
- Store the accessories in a location safely out of the reach of children.
- Do not install the product in an unstable location such as a shaky shelf, a slanted floor or a location exposed to vibration.
- Do not drop or impart any shock to the product. If the product is damaged, disconnect the power cord and contact a service centre.
- Unplug the power cord from the power outlet and wipe the product using a soft, dry cloth. Do not use any chemicals such as wax, benzene, alcohol, thinners, insecticide, air freshener, lubricant or detergent. This may damage the appearance or erase the printing on the product.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- WARNING - TO PREVENT THE SPREAD OF FIRE, KEEP CANDLES OR OTHER OPEN FLAMES AWAY FROM THIS PRODUCT AT ALL TIMES.

Ескерту! Маңызды қауіпсіздікті сақтау нұсқаулары

Өнімді орнатпастан бұрын Samsung өніміне қатысты сәйкес бөлімді оқыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ
ТОК СОҒУ ҚАУПІ БАР АШПАҢЫЗ
АБАЙЛАҢЫЗ: ТОК СОҒУ ҚАУПІН АЗАЙТУ ҮШІН ҚАҚПАҚТЫ (НЕМЕСЕ АРТҚЫ БӨЛІГІН) АЛМАҢЫЗ. ІШІНДЕ ПАЙДАЛАНУШЫ ТАРАПЫНАН ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТІЛЕТІН БӨЛШЕКТЕР ЖОҚ. БАРЛЫҚ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖҰМЫСТАРЫН БІЛІКТІ МАМАНДАР ОРЫНДАУЫ ТИІС.

⚠	Бұл белгіше құрылғының ішінде жоғары кернеу бар екенін көрсетеді. Осы өнімнің ішкі бөлшектеріне қол тигізу қауіпті.
⚠	Бұл белгі осы құрылғыны іске пайдалануға және күтіп ұстауға қатысты маңызды нұсқаулар кітапшасының жиналуға кіргенін көрсетеді.

- Өткеткі және артқы жағындағы не төменгі жағындағы саңылаулар мен тесіктер қажетті вентиляция үшін шығарылады. Осы аппараттың сенімді жұмыс істеуіне көз жеткізу үшін және оны қызып кетуден қорғау үшін осы саңылаулар мен тесіктер ешқашан блокталып не жабылып қалмауы тиіс.
  - Саңылаулар мен тесіктерді киіммен немесе материалдармен жаппаңыз.
  - Осы аппаратты кереуетке, диванға, кілемге немесе басқа да ұқсас беттерге орналастыру арқылы саңылауларды және тесіктерді блоктамаңыз.
  - Бұл аппаратты кітап сөресі немесе бекітілген шкаф сияқты жіңішке кеңістіктерге вентиляциясы дұрыс болғанша орналастырмаңыз.
- Бұл құрылғыны радиаторды не жылытқышты жанына немесе үстіне немесе тікелей күн сәулесі түсетін жерге орналастырмаңыз.
- Ішінде суы бар ыдысты (ваза, т.б.) аппараттың үстіне қоймаңыз, өйткені он артқе не электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.
- Аппаратқа жаupын-шашынның тимеуін қадағалаңыз немесе оны судың жанына қоймаңыз(ванна, қолжуғыш, ас үй қолжуғышы немесе кір жуатын үй, ылғалды жертөледе немесе бассейн, т.б..). Егер аппарат кездейсоқ ылғал болса, оны ажыратпаңыз және рұқсат етілген дилерге дереу хабарласыңыз.
  Қуат сымын тазартпастан бұрын розеткадан ажыратқаныңызға көз жеткізіңіз.
- Қабырға розеткаларын, кеңейту сымдарын немесе адаптерлерді олардың сыйымдылығына қарамастан шамадан тыс жүктемеңіз, өйткені он артқе не электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.
- Электр қуатымен жабдықтау сымдары олардың үстіне не оларға қарама-қарсы орналастырылған элементтер кесірінен жылжып кетпейтіндей етіп бағытталуы тиіс, ажыратып қосқыш сымдарына, адаптерлерге және қондыраншан шығатын нүктеге ерекше назар аударыңыз.
- Аппаратты найзағайдан қорғау үшін немесе ұзақ уақытқа дейін қарусыз және қолданусыз қалдырылғанда оны қабырға розеткасынан шығарыңыз және антеннаны немесе кабель жүйесін ажыратыңыз. Бұл арекет құрылғыға найзағай мен қуатпен қамтамасыз ету линиясының толқындарынан келетін зақымдардың алдын алады.
- Аппараттың ашық бөліктеріне ешқашан металдық заттарды қоймаңыз. Олай болмаған жағдайда электр тогымен соғуы мүмкін.
- Электр тогының соғуын болдырмау үшін бұл аппараттың ішіне тимеңіз. Тек білікті маман ғана аппаратты ашу керек.
- Берік бекітілгенше қуат сымын қосқаныңызға көз жеткізіңіз. Қуат сымын алғанда, қосқышты розеткадан ажыратқанда қуат қосқышын ұстап тұрғаныңызға көз жеткізіңіз. Қосқышты ылғал қолмен ұстамаңыз.
- Егер аппарат қалыпты жұмыс істемесе - әсіресе, одан бір түрлі дыбыстар немесе иістер шыққа,
  - оны дереу ажыратыңыз және өкілетті дилерге немесе қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Егер мониторды пайдаланбасаңыз немесе ұзақ уақыт аралығында үйіңізде болмайтын болсаңыз (әсіресе балалар, қарт немесе мүгедек адамдар үйде жалғыз қалатын болса), қуат сымын розеткадан сыырудан ұмытпаңыз.
  - Жиналған шаң электр тогының соғуына, токтың кемуіне не өртке әкелуі соғуы мүмкін, натижесінде қуат сымы ұшқындарды және ыстық ауаны не зақымдайтын изоляциясы шығарады.
- Құрылғыңызды шаң-тозаңы көп, жоғары не төмен температурада, ылғалдығы жоғары, химиялық заттары бар және 24 сағат бойы ауежай, бекет сияқты жерге орнату кезінде өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласқаныңызға сенімді болыңыз.
- Оны орындамау құрылғыңызға қауіпті зақымдануына әкелуі мүмкін.
- Тек қана дұрыс жерге тұйықталған штепсельді және тек көзін қолданыңыз.
  - Жерге дұрыс бекітпеу электр тогының соғуына әкелуі мүмкін не құрылғыны зақымдауы мүмкін. (I класы тек жабдық.)
- Аппаратты желілік розеткадан ажырату үшін қосқышты желілік розетка ұяшығынан ажыратпау тиіс, сондықтан да розетка қосқышы онай қол жетімді жерде болуы қажет.
- Балалардың өнім үстінде шайқалуына жол бермеңіз.
- Керек-жарақтарды балалардың қолы жетпейтін қауіпсіз орында сақтаңыз.
- Өнімді қозғалатын сөре, еңіс еден немесе дірілдейтін жерлер сияқты тұрақсыз орындарға орнатпаңыз.
- Өнімге ешқандай қуатты тастамаңыз не таратпаңыз. Егер өнімге зақым келсе, қуат сымын ажыратып, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Қуат сымын қуат розеткасынан ажыратып, оны жұмсақ, құрғақ матаны қолдану арқылы өнімді сығыртыңыз. Балауыз, бензол, спирт, ерітіңіз, инсектицид, ауа тазартқыш, май немесе тазартқыш зат сияқты химиялық заттарды пайдаланбаңыз. Бұл сыртқы түріне зақым келтіруі мүмкін немесе өнімдегі жазуды өшіруі мүмкін.
- Аппаратты тамшылау не шашыраудың әсеріне ұшыратпағаныңыз жөн.
- ЕСКЕРТУ – ӨРТ ТАРАЛУЫНЫҢ АЛДЫН АЛУ ҮШІН, БАЛАУЫЗДАРДЫ НЕМЕСЕ БАСҚА АЛЫҚ ӨРТТЕРДІ ӨНІМНЕН ӘРДАЙЫМ АЛШАҚ ҰСТАҢЫЗ.

Осторожно! Важные правила техники безопасности

Перед установкой изделия прочитайте соответствующий раздел с обозначениями на данном изделии Samsung.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ - НЕ ОТКРЫВАТЬ!
ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ (ЗАДНЮЮ КРЫШКУ). ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ПРОИЗВОДИТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ВСЕ ОПЕРАЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

⚠	Этот символ свидетельствует о том, что внутри изделия имеется высокое напряжение. Любой контакт с деталями внутри изделия представляет опасность.
⚠	Этот символ обозначает, что к изделию прилагается важный документ, касающийся его эксплуатации и технического обслуживания.

- Прорези и отверстия в корпусе и на задней или нижней панели предназначены для вентиляции. Для обеспечения надежной работы устройства и предотвращения его перегрева эти отверстия нельзя закрывать или препятствовать тому воздуху.
  - Не закрывайте прорези и отверстия тканью или другими материалами.
  - Запрещается закрывать эти отверстия, помещая изделие на кровать, диван, подстилку или аналогичную поверхность.
  - Не устанавливайте устройство внутри замкнутого пространства например, в книжном шкафу или во встроенном шкафу, если отсутствует надлежащая вентиляция.
- Не размещайте устройство около батареи или обогревателя или над ними, а также в местах, подверженных прямому солнечному свету.
- Не ставьте на устройство сосуды с жидкостями (вазы и т.п.), это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не подвергайте устройство воздействию дождя и не ставьте его около воды (около ванны, умывальника, кухонной мойки, бака для мойки, на влажное основание или рядом с бассейном). Если устройство случайно становится влажным, отсоедините его от сети и немедленно обратитесь к авторизованному дилеру. Перед очисткой убедитесь в том, что шнур питания отключен от розетки.
- Во избежание поражения электрическим током и возникновения пожара запрещается подключать чрезмерную нагрузку к розеткам сети питания и удлинительным кабелям.
- Кабели питания следует прокладывать в местах, где на них невозможно будет наступить или передавить тяжелыми предметами.
  Особенное внимание нужно уделить вилкам, розеткам и местам соединения кабеля питания с устройством.
- Для защиты устройства во время грозы, или если оно длительное время не используется или оставляется без присмотра, отсоедините устройство от розетки и отсоедините антенну или кабельную систему. Такая мера предосторожности предотвратит повреждение изделия в результате попадания молнии или из-за скачков напряжения в сети питания.
- Не вставляйте металлические предметы в отверстия устройства. Это может привести к поражению электрическим током.
- Чтобы избежать поражения электрическим током, не дотрагивайтесь до внутренних деталей устройства. Корпус устройства должен открывать только квалифицированный специалист.
- Убедитесь, что шнур питания надежно зафиксирован в розетке. При отключении кабеля питания из электрической розетки тяните за вилку. Не прикасайтесь к кабелю питания мокрыми руками.
- Если устройство работает неправильно, в особенности если издается необычный шум или запах, немедленно отсоедините его от сети и обратитесь к авторизованному дилеру или в сервисный центр.
- Обязательно отсоедините шнур питания от розетки, если Вы не собираетесь в ближайшее время использовать монитор или уходите надолго (в особенности, если Вы оставляете без присмотра детей, престарелых или инвалидов).
  - Накопление пыли может приводить к поражению электрическим током, утечке электричества или пожару, так как при этом может происходить искрение, нагревание или нарушение изоляции шнура питания.
- При установке устройства в сильно запыленных местах, местах с высокой или низкой температурой, высокой влажностью, наличием химических веществ и там, где он работает 24 часа в сутки, например, в аэропортах, на вокзалах и т.п., обязательно свяжитесь с авторизованным сервисным центром. Невыполнение этого требования может привести к серьезным повреждениям устройства.
- Используйте только заземленные по правилам штепсель и розетку.
  - Неправильное заземление может вызвать электрический шок или повреждение оборудования. (Только для оборудования класса I.)
- Чтобы отключить устройство от электросети, следует извлечь вилку кабеля питания из розетки электропитания. Кабель питания при этом освободится для выполнения дальнейших действий.
- Не позволяйте детям висеть на устройстве.
- Храните принадлежности в недоступном для детей месте.
- Не устанавливайте устройство на неустойчивую поверхность, например, непрочную полку, наклонный пол или поверхность, подверженную вибрации.
- Не бросайте и не подвергайте устройство ударам. При повреждении устройства отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.
- Отключите шнур питания от сетевой розетки и протрите изделие мягкой, сухой тканью. Не используйте химические средства, например, парафин, бензин, спирт, растворители, инсектициды, осветитель воздуха, смазку или моющие средства. Это может привести к повреждению устройства или стиранию надписи на устройстве.
- Не подвергайте устройство воздействию воды.
- ОСТОРОЖНО- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ НИКОГДА НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ СВЕЧИ ИЛИ ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ОГНЯ РЯДОМ С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ.

Попередження. Важливі правила техніки безпеки

Перед встановленням виробу прочитайте відповідний розділ про позначення на вашому виробі Samsung.

УВАГА!
НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ. НЕ ВІДКРИВАТИ
УВАГА: ЩОБ ЗНИЗИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНІМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВТРУЧАННЯ КОРИСТУВАЧА УСЕРЕДИНУ ПРИСТРОЮ ЗАБОРОНЕНО. УСЕ СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МАЄ ВИКОНУВАТИ КВАЛІФІКОВАНИЙ ПЕРСОНАЛ.

⚠	Це позначення вказує на високу напругу всередині виробу. Будь-який контакт із будь-якою внутрішньою деталлю виробу може бути небезпечним.
⚠	Це позначення вказує на те, що до виробу додаються важливі довідкові матеріали, які стосуються його експлуатації та обслуговування.

- Слоти й отвори в корпусі та на задній або нижній панелі призначені для вентиляції. Щоб забезпечити надійну роботу цього приладу та захистити його від перегрівання, ці отвори не можна закривати, а також перешкоджати потраплянню повітря до них.
  - Не закривайте слоти та отвори тканиною або іншими матеріалами.
  - Не закривайте ці отвори, розташовуючи прилад на ліжку, дивані, килимку або аналогічній поверхні.
  - Не встановлюйте прилад у закритому просторі, наприклад у книжковій шафі або у вбудованій шафі, якщо відсутня належна вентиляція.
- Не розташовуйте прилад біля батареї чи нагрівача або над ними; уникайте впливу прямих сонячних променів на прилад.
- На ставте на прилад посуд із рідиною (вази тощо). Це може призвести до ризику пожежі або ураження електричним струмом.
- Не залишайте прилад під дощем і не ставте його біля води (біля ванни, умивальника, кухонної мийки, бака для білизни, на вологу основу або біля басейну тощо). Якщо прилад випадково намокне, від'єднайте його від мережі та відразу зверніться до офіційного дилера.
  Перед чищенням перевірте, чи шнур живлення від'єднано від розетки.
- Не підключайте надмірне навантаження до розеток мережі живлення, кабелів-подовжувачів і адаптерів, оскільки це може призвести до ризику пожежі або ураження електричним струмом.
- Кабелі живлення потрібно прокладати так, щоб на них неможливо було наступити або передавити важкими предметами. Особливу увагу слід приділяти штекерам, розеткам і місцям з'єднання кабелю живлення із приладом.
- Щоб захистити цей прилад під час грози, або якщо він тривалий час використовується або залишається без нагляду, від'єднайте прилад від розетки та від'єднайте антену або кабельну систему. Це захистить від пошкодження приладу в результаті потрапляння блискавки або через перепади напруги в мережі.
- Не вставляйте металічні предмети в отвори приладу. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не торкайтеся внутрішніх деталей приладу. Корпус приладу може відкривати лише кваліфікований спеціаліст.
- Перевірте, чи шнур живлення надійно зафіксований у розетці. Від'єднуючи кабель живлення від електричної розетки, тягніть за вилку. Не торкайтеся кабелю живлення вологими руками.
- Якщо прилад працює неналежним чином, особливо якщо лунає дивний звук або чути запах,
  - негайно від'єднайте його від мережі та зверніться до офіційного дилера або в сервісний центр.
- Залишаючи дім на тривалий період часу (особливо, якщо при цьому діти, літні люди або люди з особливими потребами лишаються самі вдома), або у випадку тривалого невикористання монітора не забувайте витягувати вилку з розетки.
  - Накопичення пилу може призвести до ураження електричним струмом, витоку струму або пожежі, оскільки при цьому можуть виникати іскри, нагрівання або порушення ізоляції шнура живлення.
- Обов'язково зверніться до офіційного сервісного центру, якщо монітор потрібно встановити в місцях з високою концентрацією пилу, дуже високою або дуже низькою температурою чи високою вологістю, у місцях, де працюють із хімічними реактивами або в місцях із цілодобовим режимом експлуатації обладнання, наприклад в аеропортах, на вокзалах тощо.
- Нехтування цією вимогою може призвести до значних ушкоджень монітора.
- Використовуйте лише заземлені за правилами штепсель і розетку.
  - Неправильне заземлення може призвести до ураження електричним струмом або пошкодження обладнання. (Лише для обладнання класу I.)
- Щоб від'єднати пристрій від мережі, слід вийняти штепсель із розетки, тому доступ до розетки має бути вільним.
- Не дозволяйте дітям висіти на приладі.
- Зберігайте аксесуари в недоступному для дітей місці.
- Не встановлюйте прилад на нестійку поверхню, наприклад на нестійку полицю, нахилену підлогу або поверхню, яка піддається вібрації.
- Не кидайте прилад і не піддавайте його ударам. У разі пошкодження приладу від'єднайте кабель живлення та зверніться до сервісного центру.
- Від'єднайте шнур живлення від розетки та протріть прилад м'якою, сухою тканиною. Не використовуйте хімічні засоби, як-от парафін, бензин, спирт, розчинники, інсектициди, освіжувач повітря, змазку або миючі засоби. Це може призвести до пошкодження приладу або стирання надписів на ньому.
- Не піддавайте прилад під дію води.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ЩОБ ЗАПОБІГТИ ПОЖЕЖІ, НІКОЛИ НЕ ТРИМАЙТЕ СВІЧКИ АБО ІНШІ ДЖЕРЕЛА ВІДКРИТОГО ВОГНЮ ПОРЯД ІЗ ЦИМ ПРИЛАДОМ.